

۱۵ میشود از ایمان تا ایمان چنانکه مکتوبست که عادل با ایمان زیست خواهد نمود *

۱۸ زیرا غضب خدا از آسمان مکشوف میشود بر هر بیدینی و ناراستی مردمانیکه

۱۹ راستی را در ناراستی باز میدارند * چونکه آنچه از خدا میتوان شناخت در ایشان

۲۰ ظاهر است زیرا خدا آنها را برایشان ظاهر کرده است * زیرا که چیزهای نادیده او

یعنی قوت سردی و الوهیتش از حین آفرینش عالم بوسیله کارهای او فهمید

۲۱ و دیده میشود تا ایشانرا عذری نباشد * زیرا هر چند خدا را شناختند ولی او را

چون خدا تعجب و شکر نکردند بلکه در خیالات خود باطل کردید دل بیفهم ایشان

۲۲ ناریک کشت * ادعای حکمت میکردند و احق گردیدند * و جلال خدای

غیر فانی را بشیبه صورت انسان فانی و طیور و بهایم و حشرات تبدیل نمودند *

۲۴ لهذا خدا نیز ایشانرا در شهوات دل خودشان بنایاکی تسلیم فرمود تا در میان خود

۲۵ بدنهای خویشرا خوار سازند * که ایشان حق خدا را بدروغ میدل کردند

و عبادت و خدمت نمودند مخلوق را بعوض خالقیکه تا ابد ابد مبارکست آمین *

۲۶ از این سبب خدا ایشانرا بهوسهای خبیثت تسلیم نمود بنوعیکه زنانشان نیز عمل

۲۷ طبعی را آنچه خلاف طبیعت است تبدیل نمودند * و همچنین مردان هم استعمال

طبعی زنانرا ترک کرده از شهوات خود با یکدیگر سوختند * مرد با مرد مرتکب

۲۸ اعمال زشت شده عقوبت سزاوار تقصیر خود را در خود یافتند * و چون روا

نداشتند که خدا را در دانش خود نگاه دارند خدا ایشانرا بذهن مردود و ا کذاشت

۲۹ تا کارهای ناشایسته بجا آورند * مملو از هر نوع ناراستی و شرارت و طمع و خبیثت *

۳۰ پراز حسد و قتل و جدال و مکر و بد خوئی * غمازان و غیبت کنندگان و دشمنان

خدا و اهانت کنندگان و متکبران و لافزبان و میدعان شر و نامطیعان والدین *

۳۱ بیفهم و بیوفا و بی الفت و بیرحم * زیرا هر چند انصاف خدا را میدانند که کنندگان

۳۲ چنین کارها مستوجب موت هستند نه فقط آنها را میکنند بلکه کنندگان را نیز خوش

میدارند *

باب دوم

۱ لهذا ای آدمی که حکم میکنی هر که باشی عذری نداری زیرا که آنچه بردیگری

۲ حکم میکنی فتوی بر خود میدهی زیرا تو که حکم میکنی همان کارها را بعمل میآوری *

۱۸۴

رساله پولس رسول برومیان

باب اول

۱ پولس غلام عیسی مسیح و رسول خوانده شده و جدا نموده شده برای انجیل خدا *

۲ که سابقاً وعده آنها داده بود بوساطت انبیای خود در کتب مقدسه * درباره

۳ پسر خود که بحسب جسم از نسل داود متولد شد * و بحسب روح قدوسیت پسر

۴ خدا بقوت معروف گردید از قیامت مردگان یعنی خداوند ما عیسی مسیح * که

۵ باو فیض و رسالت را یافتیم برای اطاعت ایمان در جمیع امتهای بخاطر اسم او * که

۶ در میان ایشان شما نیز خوانده شده عیسی مسیح هستید * بهمه که در روم محبوب

۷ خدا و خوانده شده و مقدسید فیض و سلامتی از جانب پدر ما خدا و عیسی مسیح

۸ خداوند بر شما باد * اول شکر میکنم خدای خود را بوساطت عیسی مسیح درباره

۹ هکئی شما که ایمان شما در تمام عالم شهرت یافته است * زیرا خدائیکه او را بروح

خود در انجیل پسرش خدمت میکنم مرا شاهد است که چگونه پیوسته شما را یاد

۱۰ میکنم * و دائماً در دعاهاى خود مستلث میکنم که شاید الان آخر بار اده خدا

۱۱ سعادت یافته نزد شما بیام * زیرا بسیار اشتیاق دارم که شما را ببینم تا نعمتی

۱۲ روحانی بشما برسانم که شما استوار بگردید * یعنی تا در میان شما تسلی بیایم از ایمان

۱۳ یکدیگر ایمان من و ایمان شما * لکن ای برادران نمیخواهم که شما بیخبر باشید

از اینکه مکرراً اراده آمدن نزد شما کردم و تا بحال ممنوع شدم تا ثمری حاصل کنم

۱۴ در میان شما نیز چنانکه در سایر امتهای * زیرا که یونانیان و بربریان و حکما و جهلارا

۱۵ هم مدیونم * پس همچنین بقدر طاقت خود مستعدم که شما را نیز که در روم هستید

۱۶ بشارت دهم * زیرا که از انجیل مسیح عار ندارم چونکه قوت خداست برای نجات

۱۷ هر کس که ایمان آورد اول بیهود و پس یونانی * که در آن عدالت خدا مکشوف

ایو

- ۲ و میدانم که حکم خدا برکنندگان چنین اعمال برحق است * پس ای آدمی که
 ۳ برکنندگان چنین اعمال حکم میکنی و خود همانرا میکنی آیا گمان مبری که تو از حکم
 ۴ خدا خواهی رست * یا آنکه دولت مهربانی و صبر و حلم او را ناچیز میشماری
 ۵ و نمیدانی که مهربانی خدا ترا توبه میکشد * و بسبب قساوت و دل نا توبه کار خود
 ۶ غضبنا ذخیر میکنی برای خود در روز غضب و ظهور داوری عادل خدا * که
 ۷ بهر کس برحسب اعمالش جزا خواهد داد * اما بانانیکه با صبر در اعمال نیکو
 ۸ طالب جلال و اکرام و بقایند حیات جاودانیرا * و اما به اهل تعصب که اطاعت
 ۹ راستی نمیکند بلکه مطیع ناراستی میباشند خشم و غضب * و عذاب و ضیق برهر
 ۱۰ نفس بشری که مرتکب بدی میشود اول بریهود و پس بر یونانی * لکن جلال
 ۱۱ و اکرام و سلامتی برهر نیکوکار نخست بریهود و بر یونانی نیز * زیرا نزد خدا
 ۱۲ طرفداری نیست * زیرا آنانیکه بدون شریعت گناه کنند پیشریعت نیز هلاک
 شوند و آنانیکه با شریعت گناه کنند از شریعت برایشان حکم خواهد شد *
 ۱۳ از آنجهه که شنوندگان شریعت در حضور خدا عادل نیستند بلکه کنندگان شریعت
 ۱۴ عادل شمرده خواهند شد * زیرا هرگاه امتها تیکه شریعت ندارند کارهای شریعترا
 ۱۵ طبیعت بجا آرند اینان هرچند شریعت ندارند برای خود شریعت هستند * چونکه
 از ایشان ظاهر میشود که عمل شریعت بردل ایشان مکتوب است و ضمیر ایشان
 نیز گواهی میدهد و افکار ایشان با یکدیگر یا مذمت میکنند یا عذر میآورند *
 ۱۶ در روزیکه خدا رازهای مردمرا داوری خواهد نمود بوساطت عیسی مسیح برحسب
 ۱۷ بشارت من * پس اگر تو مسی ییهود هستی و بر شریعت تکیه میکنی و بخدا فخر
 ۱۸ مینمائی * و اراده او را میدانی و از شریعت تربیت یافته چیزهای افضلرا میکنی *
 ۱۹ و یقین داری که خود هادی کوران و نور ظلمتیان * و مؤدب جاهلان و معلم اطفال
 ۲۰ هستی و در شریعت صورت معرفت و راستی را داری * پس ای کسیکه دیگرانرا
 تعلیم میدی چرا خودرا نیمآموزی و وعظ میکنی که دزدی نباید کرد آیا خود
 ۲۱ دزدی میکنی * و از زنا کردن نهی میکنی آیا خود زانی نیستی و از بها نفرت داری
 ۲۲ آیا خود معبدهارا غارت نمیکنی * و بشریعت فخر میکنی آیا بتجاوز از شریعت
 ۲۳ خدا را اهانت نمیکنی * زیرا که بسبب شما در میان امتها اسم خدا را کفر میکنند

- ۲۵ چنانکه مکتوبست * زیرا خننه سودمند است هرگاه بشریعت عمل نمائی اما اگر
 ۲۶ از شریعت تجاوز نمائی خننه تو نا مخطونی کشته است * پس اگر نا مخطونی احکام
 ۲۷ شریعترا نگاه دارد آیا نا مخطونی او خننه شمرده نمیشود * و نا مخطونی طبیعی هرگاه
 شریعترا بجا آرد حکم خواهد کرد بر تو که با وجود کتب و خننه از شریعت تجاوز
 ۲۸ میکنی * زیرا آنکه در ظاهر است یهودی نیست و آنچه در ظاهر درجسم است
 ۲۹ خننه نی * بلکه یهود آنستکه در باطن باشد و خننه آنکه قلبی باشد در روح نه در
 حرف که مدح آن نه از انسان بلکه از خداست *

باب سوم

- ۱ پس برتری یهود چیست و یا از خننه چه فائد * بسیار از هرجهه اول آنکه
 ۲ بدیشان کلام خدا امانت داده شده است * زیرا که چه بگوئیم اگر بعضی ایمان
 ۳ نداشتند آیا بی ایمانی ایشان امانت خدا را باطل میسازد * حاشاء بلکه خدا راستگو
 ۴ باشد و هر انسان دروغگو چنانکه مکتوبست تا اینکه در سخنان خود مصدق شوی
 ۵ و در داوری خود غالب آئی * لکن اگر ناراستی ما عدالت خدا را ثابت میدند
 ۶ چه گوئیم آیا خدا ظالم است و قتیکه غضب مینماید * بطور انسان سخن میگویم *
 ۷ حاشاء در این صورت خدا چگونه عالما داوری خواهد کرد * زیرا اگر بدروغ
 من راستی خدا برای جلال او افزون شود پس چرا بر من نیز چون کناهکار حکم
 ۸ شود * و چرا نگوئیم چنانکه بعضی بر ما افترا میزنند و گمان میرند که ما چنین
 ۹ میگوئیم بدی بکنیم تا نیکوئی حاصل شود که قصاص ایشان به انصاف است * پس
 چه گوئیم آیا برتری داریم * نه بهیچ وجه زیرا پیش ادعاء وارد آوردیم که یهود
 ۱۰ و یونانیان هر دو بگناه گرفتارند * چنانکه مکتوبست که کسی عادل نیست یکی
 ۱۱ هم نی * کسی فهیم نیست کسی طالب خدا نیست * همه گمراه و جمیعا باطل
 ۱۲ گردیده اند نیکوکاری نیست یکی هم نی * کلوی ایشان کور کشاده است و بزبانهای
 ۱۳ خود فریب میدهند زهر مار در زیر لب ایشانست * و دهان ایشان پر از لعنت
 ۱۴ و تلخی است * پایهای ایشان برای خون ریختن شتابانست * هلاکت و پریشانی
 ۱۵ در طریقههای ایشانست * و طریق سلامتیرا ندانسته اند * خدا ترسی در چشمانشان
 ۱۶

- ۱۹ نیست * الان آگاه هستیم که آنچه شریعت میگوید به اهل شریعت خطاب میکند
 ۲۰ تا هر دهانی بسته شود و تمام عالم زیر قصاص خدا آید * از آنجا که به اعمال
 شریعت هیچ بشری در حضور او عادل شمرده نخواهد شد چونکه از شریعت
 ۲۱ دانستن گناه است * لکن الحال بدون شریعت عدالت خدا ظاهر شده است
 ۲۲ چنانکه تورا و انبیاء بر آن شهادت میدهند * یعنی عدالت خدا که بوسیله ایمان
 ۲۳ بعیسی مسیح است بهمه وکل آنانیکه ایمان آورند زیرا که هیچ تفاوتی نیست * زیرا
 ۲۴ همه گناه کرده اند و از جلال خدا قاصر میباشند * و بیض او مجانا عادل شمرده
 ۲۵ میشوند بواسطت آن فدیة که در عیسی مسیح است * که خدا او را از قبل معین
 کرد تا کفار باشد بواسطه ایمان بوسیله خون او تا آنکه عدالت خود را ظاهر
 ۲۶ سازد بسبب فرو گذاشتن خطایای سابق در حین تحمل خدا * برای اظهار عدالت
 خود در زمان حاضر تا او عادل شود و عادل شمارد هر کسیرا که بعیسی ایمان
 ۲۷ آورد * پس جای فخر کجا است * برداشته شده است * بکدام شریعت * آیا بشریعت
 ۲۸ اعمال نی بلکه بشریعت ایمان * زیرا یقین میدانیم که انسان بدون اعمال شریعت
 ۲۹ محض ایمان عادل شمرده میشود * آیا او خدای یهود است فقط مگر خدای امتهای
 ۳۰ هم نیست * البته خدای امتهای نیز است * زیرا واحد است خدائیکه اهل ختنه را
 ۳۱ از ایمان ونا مخنونانرا به ایمان عادل خواهد شمرد * پس آیا شریعترا به ایمان باطل
 میسازیم * حاشا * بلکه شریعترا استوار میداریم *

باب چهارم

- ۱ پس چه چیز را بگوئیم که پدر ما ابراهیم بحسب جسم یافت * زیرا اگر ابراهیم
 ۲ به اعمال عادل شمرده شد جای فخر دارد اما نه در نزد خدا * زیرا کتاب چه
 ۳ میگوید ابراهیم مخدا ایمان آورد و آن برای او عدالت محسوب شد * لکن برای
 ۴ کسیکه عمل میکند مزدش نه از راه فیض بلکه از راه طلب محسوب میشود * و اما
 ۵ کسیکه عمل نکند بلکه ایمان آورد یاو که ییدینانرا عادل میشارد ایمان او عدالت
 ۶ محسوب میشود * چنانکه داود نیز خوش حالی آنکسرا ذکر میکند که خدا برای
 ۷ او عدالت محسوب میدارد بدون اعمال * خوشحال کسانیکه خطایای ایشان

ای

- ۸ آمرزید شد و گناهانشان مستور گردید * خوشحال کسیکه خداوند گناهرا بوی
 ۹ محسوب نفرماید * پس آیا این خوشحالی براهل ختنه گفته شد یا برای نا مخنونان
 ۱۰ نیز زیرا میگوئیم ایمان ابراهیم بعدالت محسوب گشت * پس در چه حالت محسوب
 ۱۱ شد و قتیکه او در ختنه بود یا در نا مخنونی * در ختنه نی بلکه در نا مخنونی * و علامت
 ختنه را یافت تا مهر باشد بر آن عدالت ایمانیکه در نا مخنونی داشت تا او همه
 ۱۲ نا مخنونانرا که ایمان آورند پدر باشد تا عدالت برای ایشان هم محسوب شود * و پدر
 اهل ختنه نیز یعنی آنانرا که نه فقط مخنوندند بلکه سالک هم میباشند بر آثار ایمانی
 ۱۳ که پدر ما ابراهیم در نا مخنونی داشت * زیرا به ابراهیم و ذریت او وعده که او
 ۱۴ وارث جهان خواهد بود از جهة شریعت داده نشد بلکه از عدالت ایمان * زیرا
 ۱۵ اگر اهل شریعت وارث باشند ایمان عاقل شد و وعده باطل * زیرا که شریعت
 ۱۶ باعث غضب است زیرا جائیکه شریعت نیست تجاوز هم نیست * و از اینجهت
 از ایمان شد تا محض فیض باشد تا وعده برای هکئی ذریت استوار شود نه محض
 ۱۷ بذریت شرعی بلکه بذریت ایمانی ابراهیم نیز که پدر جمیع ما است * (چنانکه
 ۱۸ مکتوب است که ترا پدر امتهای بسیار ساختم) در حضور آنگدائیکه باو ایمان آورد
 ۱۹ که مردگانرا زنده میکند و نا موجوداترا بوجود میخواند * که او درنا امید به امید
 ایمان آورد تا پدر امتهای بسیار شود بر حسب آنچه گفته شد که ذریت تو چنین
 ۱۹ خواهند بود * و در ایمان کم قوت نشد نظر کرد بدن خود که در آنوقت مرده
 ۲۰ بود چونکه قریب بصد ساله بود و به رجم مرده ساره * و در وعده خدا از بی
 ۲۱ ایمانی شك نمود بلکه قوی الايمان كشته خدا را تمجید نمود * و یقین دانست که
 ۲۲ بوفای وعده خود نیز قادر است * و از اینجهت برای او عدالت محسوب شد *
 ۲۳ و لکن اینکه برای وی محسوب شد نه برای او فقط نوشته شد * بلکه برای ما نیز
 ۲۴ که با محسوب خواهد شد چون ایمان آوریم باو که خداوند ما عیسی را از مردگان
 ۲۵ برخیزانید * که بسبب گناهان ما تسلیم گردید و بسبب عادل شدن ما
 برخیزانید شد *

باب پنجم

- ۱ پس چونکه با ایمان عادل شمرده شدیم نزد خدا سلامتی داریم بواسطت خداوند

- ۲ ما عیسی مسیح * که بوساطت او دخول نیز یافته‌ام بوسیله ایمان در آن فیضیکه
 ۳ در آن پایدارم و به امید جلال خدا فخر مینائیم * و نه این تنها بلکه در مصیبت‌ها هم
 ۴ فخر میکنیم چونکه میدانیم که مصیبت صبر را پیدا میکند * و صبر امتحان را و امتحان
 ۵ امید را * و امید باعث شرمساری نمیشود زیرا که محبت خدا در دل‌های ما بروج
 ۶ القدس که با عطا شد ریخته شده است * زیرا هنگامیکه ما هنوز ضعیف بودیم
 ۷ در زمان معین مسیح برای بیدینان وفات یافت * زیرا بعید است که برای شخص
 ۸ عادل کسی ببرد هر چند در راه مرد نیکو ممکنست کسی نیز جرأت کند که ببرد *
 ۹ لکن خدا محبت خود را در ما ثابت میکند از اینکه هنگامیکه ما هنوز گناهکار
 ۱۰ بودیم مسیح در راه ما مرد * پس چه قدر بیشتر آن که بخون او عادل شمرده
 ۱۱ شدیم بوسیله او از غضب نجات خواهیم یافت * زیرا اگر در حالتیکه دشمن بودیم
 به وساطت مک پسرش با خدا صلح داده شدیم پس چه قدر بیشتر بعد از صلح
 ۱۲ یافتن بوساطت حیات او نجات خواهیم یافت * و نه همین فقط بلکه در خدا هم
 فخر میکنیم بوسیله خداوند ما عیسی مسیح که بوساطت او آن صلح یافته‌ام *
 ۱۳ لهذا همچنانکه بوساطت يك آدم گناه داخل جهان گردید و بگناه موت * و با اینکه
 ۱۴ موت بر همه مردم طاری گشت از آنجا که همه گناه کردند * زیرا قبل از شریعت گناه
 ۱۵ در جهان میبود لکن گناه محسوب نمیشود در جائیکه شریعت نیست * بلکه از آدم
 تا موسی موت تسلط نمیداشت بر آنانی نیز که بر مثال تجاوز آدم که نمونه آن آیند
 ۱۶ است گناه نکرده بودند * و نه چنانکه خطا بود همچنان نعمت نیز باشد * زیرا اگر
 بخطای یک شخص بسیاری مردند چه قدر زیاده فیض خدا و آن بخششیکه بفیض
 ۱۷ يك انسان یعنی عیسی مسیح است برای بسیاری افزون گردید * و نه اینکه مثل
 آنچه از يك گناهکار سرزد همچنان بخشش باشد زیرا حکم شد از يك برای قصاص
 ۱۸ لکن نعمت از خطایای بسیار برای عدالت رسید * زیرا اگر بسبب خطای يك
 نفر و بواسطه آن يك موت سلطنت کرد چه قدر بیشتر آنیکه افزونی فیض
 و بخشش عدالت را میپذیرند در حیات سلطنت خواهند کرد بوسیله يك یعنی عیسی
 ۱۹ مسیح * پس همچنانکه بیک خطا حکم شد بر جمیع مردمان برای قصاص همچنین
 بیک عمل صالح بخشش شد بر جمیع مردمان برای عدالت حیات * زیرا بهمین

- ۲۰ قسبیکه از نافرمانی يك شخص بسیاری گناهکار شدند همچنین نیز به اطاعت يك
 ۲۱ شخص بسیاری عادل خواهند گردید * اما شریعت در میان آمد تا خطا زیاده شود
 ۲۲ لکن جائیکه گناه زیاده گشت فیض بنهایت افزون گردید * تا آنکه چنانکه
 گناه در موت سلطنت کرد همچنین فیض نیز سلطنت نماید بعدالت برای حیات
 ۲۳ جاودانی بوساطت خداوند ما عیسی مسیح *
 باب ششم
 ۱ پس چه کوئیم آیا در گناه بانیم تا فیض افزون گردد * حاشا * مایانیکه از گناه مردم
 ۲ چگونه دیگر در آن زیست کنیم * یا نمیدانید که جمیع ما که در مسیح عیسی تعید
 ۳ یافتیم در موت او تعید یافتیم * پس چونکه در موت او تعید یافتیم با او دفن
 ۴ شدیم تا آنکه بهمین قسمیکه مسیح بجلال پدر از مردگان برخاست ما نیز در تازگی
 ۵ حیات رفتار نمائیم * زیرا اگر بر مثال موت او تعید گشتیم هر آینه در قیامت وی
 ۶ نیز چنین خواهیم شد * زیرا اینرا میدانیم که انسانیت کهنه ما با او مصلوب شد
 ۷ تا جسد گناه معدوم گشته دیگر گناهرا بندگی نکنیم * زیرا هر که مرد از گناه مبرا
 ۸ شد است * پس هر گاه با مسیح مردم یقین میدانیم که با او زیست هم خواهیم کرد *
 ۹ زیرا میدانیم که چون مسیح از مردگان برخاست دیگر نمیبرد و بعد از این موت بر او
 ۱۰ تسلط ندارد * زیرا بآنچه مرد یکمرتبه برای گناه مرد و بآنچه زندگی میکند برای
 ۱۱ خدا زیست میکند * همچنین شما نیز خود را برای گناه مرده انکارید اما برای خدا
 ۱۲ در مسیح عیسی زنده * پس گناه در جسم فانی شما حکمرانی نکند تا هوسهای آنرا
 ۱۳ اطاعت نمائید * و اعضای خود را بگناه مسپارید تا آلات ناراستی شوند بلکه
 خود را از مردگان زنده شد بخدا تسلیم کنید و اعضای خود را تا آلات عدالت برای
 ۱۴ خدا باشند * زیرا گناه بر شما سلطنت نخواهد کرد چونکه زیر شریعت نیستید بلکه
 ۱۵ زیر فیض * پس چه کوئیم آیا گناه بکنیم از آنرو که زیر شریعت نیستیم بلکه زیر
 ۱۶ فیض * حاشا * آیا نمیدانید که اگر خویشتر را به بندگی کسی تسلیم کرده او را اطاعت
 نمائید شما آنکس را که او را اطاعت میکنید بنده هستید خواه گناهرا برای مک خواه
 ۱۷ اطاعت را برای عدالت * اما شکر خدا را که هر چند غلامان گناه میبودید لیکن

۱۸ آن از دل مطیع آنصورت تعلیم کردید اید که بآن سپرده شد اید * و از نگاه آزاد
 ۱۹ شد غلامان عدالت کشته اید * بطور انسان بسبب ضعف جسم شما سخن میگویم
 زیرا همچنانکه اعضای خود را ببندگی نجاست و گناه برای نگاه سپردید همچنین آن
 ۲۰ نیز اعضای خود را ببندگی عدالت برای فتوسیت سپارید * زیرا هنگامیکه
 ۲۱ غلامان گناه میبودند از عدالت آزاد میبودید * پس آنوقت چه ثمر داشتید از آن
 ۲۲ کارهاییکه آن از آنها شرمناک اید که انجام آنها موت است * اما الحال چونکه از گناه
 آزاد شد و غلامان خدا کشته اید ثمر خود را برای فتوسیت میآورید که عاقبت
 ۲۳ آن حیات جاودانی است * زیرا که مزد گناه موت است اما نعمت خدا حیات
 جاودانی در خداوند ما عیسی مسیح *

باب هفتم

۱ ای برادران آیا نمیدانید (زیرا که با عارفین شریعت سخن میگویم) که مادامیکه
 ۲ انسان زنک است شریعت بروی حکمرانی دارد * زیرا زن منکوحه بر حسب شریعت
 بشوهر زنک بسته است اما هرگاه شوهرش ببرد از شریعت شوهرش آزاد شود *
 ۳ پس مادامیکه شوهرش حیات دارد اگر ببرد دیگر پیوند زانیه خوانده میشود لکن
 هرگاه شوهرش ببرد از آن شریعت آزاد است که اگر بشوهری دیگر داده شود
 ۴ زانیه نباشد * بنابراین ای برادران من شما نیز بوساطت جسد مسیح برای شریعت
 مرده شدید تا خود را بدیگری پیوندید یعنی با او که از مردکان برخاست تا بجهت
 ۵ خدا نر آورم * زیرا وقتیکه در جسد بودیم هوسهای گناهانیکه از شریعت بود
 ۶ در اعضای ما عمل میکرد تا بجهت موت نر آورم * اما الحال چون برای آنچه بیکه
 در آن بسته بودیم از شریعت آزاد شدیم بحدیکه درنازکی روح بندگی میکنیم نه
 ۷ در گهنگی حرف * پس چه کوئیم آیا شریعت گناه است * حاشا بلکه گناهها جز
 بشریعت ندانستیم زیرا که شهوترا نمیدانستیم اگر شریعت نیکت که طمع مورز *
 ۸ لکن گناه از حکم فرصت جسته هر قسم طمعرا درمن پدید آورد زیرا بدون شریعت
 ۹ گناه مرده است * و من از قبل بدون شریعت زنک میبودم لکن چون حکم آمد
 ۱۰ گناه زنک گشت و من مردم * و آنحکمیکه برای حیات بود همان مرا باعث موت

ایو

۱۱ کردید * زیرا گناه از حکم فرصت یافته مرا فریب داد و بآن مرا گشت * خلاصه
 ۱۲ شریعت مقدس است و حکم مقدس و عادل و نیکو * پس آیا نیکویی برای من
 ۱۳ موت کردید * حاشا * بلکه گناه تا نگاه بودنش ظاهر شود بوسیله نیکویی برای من
 ۱۴ باعث مرگ شد تا آنکه گناه بسبب حکم بغایت خبیث شود * زیرا میدانیم که
 ۱۵ شریعت روحانی است لکن من جسمانی وزیر گناه فروخته شد هستم * که آنچه
 میکنم نمیدانم زیرا آنچه میخواهم نمیکم بلکه کاریا که از آن نفرت دارم بجا میآورم *
 ۱۶ پس هرگاه کاریا که میخواهم بجا میآورم شریعترا تصدیق میکنم که نیکو است * و الحال
 ۱۷ من دیگر فاعل آن نیستم بلکه آن گناهیکه درمن ساکن است * زیرا میدانم که
 ۱۸ درمن یعنی در جسد هیچ نیکویی ساکن نیست زیرا که اراده درمن حاضر است
 ۱۹ اما صوبت نیکو کردن نی * زیرا ان نیکوئیرا که میخواهم نمیکم بلکه بدیرا که
 ۲۰ نمیخواهم میکنم * پس چون آنچه را میخواهم میکنم من دیگر فاعل آن نیستم بلکه گناه
 ۲۱ که درمن ساکنست * لهذا این شریعترا میبام که وقتیکه میخواهم نیکویی کنم بدی
 ۲۲ نزد من حاضر است * زیرا بر حسب انسانیّت باطنی بشریعت خدا خوشنودم *
 ۲۳ لکن شریعتی دیگر در اعضای خود میبینم که با شریعت ذهن من منازعه میکند و مرا
 ۲۴ اسیر میسازد بآن شریعت گناه که در اعضای من است * وای بر من که مرد شقی
 ۲۵ هستم * کیست که مرا از جسم این موت رهائی بخشد * خدا را شکر میکنم بوساطت
 خداوند ما عیسی مسیح * خلاصه اینکه من بذهن خود شریعت خدا را بندگی میکنم
 و اما بحسب خود شریعت گناه را *

باب هشتم

۱ پس هیچ قصاص نیست بر آنانیکه در مسیح عیسی هستند * زیرا که شریعت روح
 ۲ حیات در مسیح عیسی مرا از شریعت گناه و موت آزاد کردانید * زیرا آنچه از
 شریعت محال بود چونکه بسبب جسم ضعیف بود خدا یسر خود را در شبیه جسم
 ۳ گناه و برای گناه فرستاده بر گناه در جسد فتوی داد * تا عدالت شریعت کامل گردد
 ۴ در ما یا نیکه نه بحسب جسم بلکه بر حسب روح رفتار میکنیم * زیرا آنانیکه بر حسب جسم
 ۵ هستند در چیزهای جسم تفکر میکنند و اما آنانیکه بر حسب روح هستند در چیزهای

۶ روح * از آنچه که تفکر جسم موت است لکن تفکر روح حیات و سلامتی است *
 ۷ زانرو که تفکر جسم دشمنی خدا است چونکه شریعت خدا را اطاعت نمیکند زیرا
 ۸ نمیتواند هم بکند * و کسانی که جسمانی هستند نمیتوانند خدا را خوشنود سازند * لکن
 ۹ شما در جسم نیستید بلکه در روح هرگاه روح خدا در شما ساکن باشد و هرگاه
 ۱۰ کسی روح مسیح را ندارد وی از آن اونیست * و اگر مسیح در شما است جسم بسبب
 ۱۱ گناه مرده است و اما روح بسبب عدالت حیات است * و اگر روح او که عیسی را
 ۱۲ از مردگان برخیزانید در شما ساکن باشد او که مسیح را از مردگان برخیزانید بدنهای
 ۱۳ فانی شمارا نیز زنده خواهد ساخت بروح خود که در شما ساکن است * بنا برین
 ۱۴ ای برادران مدیون جسم نیستیم نا برحسب جسم زیست نمائیم * زیرا اگر برحسب
 ۱۵ جسم زیست کنید هرآینه خواهید مرد لکن اگر افعال بدنرا بوسیله روح بکشید
 ۱۶ هانا خواهید زیست * زیرا همه کسانی که از روح خدا هدایت میشوند ایشان
 ۱۷ پسران خداوند * از آنرو که روح بندگی را نیافته اند تا باز ترسان شوید بلکه روح
 ۱۸ پسر خواندگی را یافته اند که بان آبا یعنی ای پدر ندا میکنیم * همان روح پر روحهای
 ۱۹ ما شهادت میدهد که فرزندان خدا هستیم * و هرگاه فرزندانیم و از آنان هم هستیم
 ۲۰ یعنی ورثه خدا و هم ارث با مسیح اگر شریک مصیبتهای او هستیم تا در جلال وی
 ۲۱ نیز شریک باشیم * زیرا یقین میدانم که دردهای زمان حاضر نسبت بان جلالیکه
 ۲۲ در ما ظاهر خواهد شد هیچ است * زیرا که انتظار خلقت منتظر ظهور پسران
 ۲۳ خدا میباشد * زیرا خلقت مطیع بطالت شد نه به اراده خود بلکه بخاطر او که
 ۲۴ آنرا مطیع کردانید * در امید که خود خلقت نیز از قید فساد خلاصی خواهد یافت
 ۲۵ تا در ازادئی جلال فرزندان خدا شریک شود * زیرا میدانیم که تمام خلقت تا
 ۲۶ الآن با هم در آه کشیدن و درد زه میباشند * و نه این فقط بلکه ما نیز که نویر
 ۲۷ روح را یافته ایم در خود آه میکشیم در انتظار پسر خواندگی یعنی خلاصی جسم خود *
 ۲۸ زیرا که به امید نجات یافتیم لکن چون امید دید شد دیگر امید نیست زیرا آنچه
 ۲۹ کسی بیند چرا دیگر در امید آن باشد * اما اگر امید چیزی را داریم که نمیبینیم با
 ۳۰ صبر انتظار آن میکشیم * و همچنین روح نیز ضعف مارا مدد میکند زیرا که آنچه
 ۳۱ دعا کنیم بطوریکه میباید نمیدانیم لکن خود روح برای ما شفاعت میکند بنا لها نیکه

ایو

۲۷ نمیشود بیان کرد * و او که تقصص کنند دلهاست فکر روح را میداند زیرا که او برای
 ۲۸ مقدسین برحسب اراده خدا شفاعت میکند * و میدانیم که بجهت آنانیکه خدا را
 ۲۹ دوست میدارند و بحسب اراده او خوانده شده اند همه چیزها برای خیریت (ایشان)
 ۳۰ با هم درکار میباشند * زیرا آنانرا که از قبل شناخت ایشانرا نیز پیش معین فرمود
 ۳۱ تا بصورت پسرش متشکل شوند تا او نخستزاده از برادران بسیار باشد * و آنانرا
 ۳۲ که از قبل معین فرمود ایشانرا هم خواند و آنانرا که خواند ایشانرا نیز عادل
 ۳۳ کردانید و آنانرا که عادل کردانید ایشانرا نیز جلال داد * پس باین چیزها چه
 ۳۴ گوئیم هرگاه خدا با ما است کیست بضمدا ما * او که پسر خود را دریغ نداشت بلکه
 ۳۵ او را در راه جمیع ما تسلیم نمود چکوه باوی همه چیزها ما نخواهد بخشید * کیست که
 ۳۶ بر برکردگان خدا مدعی شده آیا خدا که عادل کننده است * کیست که برایشان
 ۳۷ فتوی دهد آیا مسیح که مرد بلکه نیز برخواست آنکه بدست راست خدا هم هست
 ۳۸ و ما را نیز شفاعت میکند * کیست که ما را از محبت مسیح جدا سازد آیا مصیبت یا
 ۳۹ دل تنگی یا جفا یا قحط یا عربانی یا خطر یا شمشیر * چنانکه مکتوبست که بخاطر
 ۴۰ تو تمام روز گذشته و مثل کوسفندان ذبحی شمرده میشوم * بلکه در همه این امور از حد
 ۴۱ زیاده نصرت یافتیم بوسیله او که ما را محبت نمود * زیرا یقین میدانم که نه موت و نه
 ۴۲ حیات و نه فرشتگان و نه رؤساء و نه قدرتها و نه چیزهای حال و نه چیزهای آیند *
 ۴۳ و نه بلندی و نه پستی و نه هیچ مخلوق دیگر قدرت خواهد داشت که ما را از محبت
 ۴۴ خدا که در خداوند ما مسیح عیسی است جدا سازد *

باب نهم

۱ در مسیح راست میکوم و دروغ نی و ضمیر من در روح القدس مرا شاهد است *
 ۲ که مرا غی عظیم و دردم و وجع دائمیست * زیرا راضی هم میبودم که خود از مسیح
 ۳ محروم شوم در راه برادرانم که بحسب جسم خویشان منند * که ایشان اسرائیلی اند
 ۴ و پسر خواندگی و جلال و عهدها و امانت شریعت و عبادت و وعدها از آن ایشان
 ۵ است * که پدران از آن ایشانند و از ایشان مسیح بحسب جسم شد که فوق از همه
 ۶ است خدای متبارک تا ابد الابد آمین * و لکن چنین نیست که کلام خدا ساقط

۱۴

- ۷ شک باشد زیرا همه که از اسرائیل اند اسرائیلی نیستند * و نه نسل ابراهیم تماماً فرزند
 ۸ هستند بلکه نسل تو درستی خواند خواهند شد * یعنی فرزندان جسم فرزندان
 ۹ خدا نیستند بلکه فرزندان وعده از نسل محسوب میشوند * زیرا کلام وعده این
 ۱۰ است که موافق چنین وقت خواهم آمد و ساره را پسری خواهد بود * و نه این
 ۱۱ فقط بلکه رفقه نیز چون از یک شخص یعنی از پدر ما بحق حامله شد * زیرا
 هنگامیکه هنوز تولد نیافته بودند و عملی نیک یا بد نکرده تا اراده خدا بر حسب
 ۱۲ اختیار ثابت شود نه از اعمال بلکه از دعوت کنند * بدو گفته شد که بزرگتر
 ۱۳ کوچکتر را بندگی خواهد نمود * چنانکه مکتوبست یعقوب را دوست داشتم اما
 ۱۴ عیصوا دشمن * پس چه کوئیم آیا نزد خدا بی انصافی است * حاشا * زیرا
 ۱۵ موسی میگوید رحم خواهم فرمود بر هر که رحم کم و زرافت خواهم نمود بر هر که زرافت
 ۱۶ نامم * لاجرم نه از خواهش کنند و نه از شتابند است بلکه از خدای رحم کنند *
 ۱۷ زیرا کتاب بفرعون میگوید برای همین ترا برانگیختم تا قوت خود را در تو ظاهر سازم
 ۱۸ و تا نام من در تمام جهان ندا شود * بنابراین هر که را میخواهد رحم میکند و هر که را
 ۱۹ میخواهد سنگدل میسازد * پس مرا میگوئی دیگر چرا ملامت میکند زیرا کیست
 ۲۰ که با اراده او مقاومت نموده باشد * فی بلکه تو کیستی ای انسان که با خدا
 ۲۱ معارضه میکنی آیا مصنوع بصانع میگوید که چرا مرا چنین ساختی * یا کوزه کر
 ۲۲ اختیار بر کل ندارد که از یک خمین ظرفی عزیز و ظرفی ذلیل بسازد * و اگر خدا
 چون اراده نمود که غضب خود را ظاهر سازد و قدرت خویش را بشناساند ظروف
 ۲۳ غضبنا که برای هلاکت آماده شد بود بجم بسیار محتمل کردید * و تا دولت
 جلال خود را بشناساند بر ظروف رحمتیکه آنها را از قبل برای جلال مستعد نمود *
 ۲۴ و آنها را نیز دعوت فرمود یعنی ما نه از یهود فقط بلکه از امتهای نیز * چنانکه در هوشع
 ۲۵ هم میگوید آنها را که قوم من نبودند قوی خود خواهم خواند و او را که دوست
 ۲۶ نداشتم محبوبه خود * و جائیکه بایشان گفته شد که شما قوم من نیستید در آنجا پسران
 ۲۷ خدای حی خواند خواهند شد * و اشعیاء نیز در حق اسرائیل ندا میکند که هر چند
 ۲۸ عدد بنی اسرائیل مانند ریک دریا باشد لکن بقیه نجات خواهند یافت * زیرا
 ۲۹ خداوند کلام خود را تمام و منقطع ساخته بر زمین بعمل خواهد آورد * و چنانکه

- اشعیاء پیش اخبار نمود که اگر رب الجنود برای ما نسلی نمیکندارد هر آینه مثل سدوم
 ۳۰ میشدم و مانند غموره میکشتم * پس چه کوئیم امتهاییکه در بی عدالت نرفتند
 ۳۱ عدالت را حاصل نمودند یعنی عدالتیکه از ایمانست * لکن اسرائیل که در بی شریعت
 ۳۲ عدالت میرفتند بشریعت عدالت نرسیدند * از چه سبب از انجمله که نه از راه
 ایمان بلکه از راه اعمال شریعت آنرا طلبیدند زیرا که بسنگ مصادم لغزش خوردند *
 ۳۳ چنانکه مکتوب است که اینک در صهیون سنگی مصادم و صخره لغزش مینهم و هر
 که بر او ایمان آورد نخل نخواهد کردید *
 ۳۴

باب دهم

- ۱ ای برادران خوشی دل من و دعای من نزد خدا بجهت اسرائیل برای نجات
 ۲ ایشانست * زیرا بجهت ایشان شهادت میدهم که برای خدا غیرت دارند لکن نه
 ۳ از روی معرفت * زیرا که چون عدالت خدا را نشناخته میخواهند عدالت خود را
 ۴ ثابت کنند مطیع عدالت خدا نکشند * زیرا که مسیح است انجاء شریعت بجهت
 ۵ عدالت برای هر کس که ایمان آورد * زیرا موسی عدالت شریعت را بیان میکند که
 ۶ هر که باین عمل کد در این خواهد زیست * لکن عدالت ایمان بدینطور سخن
 میگوید که در خاطر خود مگو کیست که با آسمان صعود کند یعنی تا مسیح را فرود
 ۷ آورد * یا کیست که بهایوبه نزول کند یعنی تا مسیح را از مردگان بر آورد * لکن چه
 ۸ میگوید اینکه کلام نزد تو و در دهانت و در قلب تو است یعنی اینکلام ایمان که
 ۹ بیان وعظ میکنم * زیرا اگر بزبان خود عیبی خداوند را اعتراف کنی و در دل
 ۱۰ خود ایمان آوری که خدا او را از مردگان برخیزاند نجات خواهی یافت * چونکه
 ۱۱ بدل ایمان آورده میشود برای عدالت و بزبان اعتراف میشود بجهت نجات * و کتاب
 ۱۲ میگوید هر که باو ایمان آورد نخل خواهد شد * زیرا که در یهود و یونانی تفاوتی
 نیست که همان خداوند خداوند همه است و دولت مند است برای همه که نام او را
 ۱۳ میخوانند * زیرا هر که نام خداوند را بخواند نجات خواهد یافت * پس چگونه
 ۱۴ بخوانند کسی را که باو ایمان نیارده اند و چگونه ایمان آورند کسی که خبر او را نشنیده اند
 ۱۵ و چگونه بشنوند بدون واعظ * و چگونه وعظ کنند جز اینکه فرستاده شوند

چنانکه مکتوب است که چه زیبا است پایهای آنانیکه سلامتی بشارت میدهند
 ۱۶ و بجزایر نیکو مزده میدهند * لکن همه بشارت را گوش نکردند زیرا اشعیاء
 ۱۷ میگوید **خداوند** کیست که اخبار ما را باور کرد * لهذا ایمان از شنیدن است
 ۱۸ و شنیدن از کلام خدا * لکن میگویم آیا نشنیدند البته شنیدند صوت ایشان
 ۱۹ در تمام جهان منتشر گردید و کلام ایشان تا اقصای ربع مسکون رسید * و میگویم
 آیا اسرائیل ندانسته انده اول موسی میگوید من شما را بغیرت میآورم بآنکه اتمی نیست
 ۲۰ و بر قوم بیفهم شما را خشمگین خواهم ساخت * و اشعیاء نیز جرأت کرده میگوید
 ۲۱ آنانیکه طالب من نبودند مرا یافتند و بکسانیکه مرا تطیلیدند ظاهر گردیدم * اما
 در حق اسرائیل میگوید تمام روز دستهای خود را دراز کردم بسوی قوی نامطیع
 و مخالف *

باب یازدهم

۱ پس میگویم **آیا خدا** قوم خود را رد کرده حاشا * زیرا که من نیز اسرائیلی از اولاد
 ۲ ابراهیم از سبط بنیامین هستم * **خدا** قوم خود را که از قبل شناخته بود رد نفرموده
 است * آیا نمیدانید که کتاب در الیاس چه میگوید چگونه بر اسرائیل **خدا** استغاثه
 ۳ میکند * که **خداوند** انبیای ترا کشته و مذبحهای ترا کنگ اند و من بپنهانی
 ۴ مانده ام و در قصد جان من نیز میباشند * لکن وخی بدو چه میگوید * اینکه هفت
 ۵ هزار مرد بجهت خود نگاه داشتم که بنزد بعل زانو نرده اند * پس همچنین در زمان
 ۶ حاضر نیز بقیتی بحسب اختیار فیض مانده است * و اگر از راه فیض است دیگر
 از اعمال نیست و گرنه فیض دیگر فیض نیست * اما اگر از اعمال است دیگر از فیض
 ۷ نیست و الا عمل دیگر عمل نیست * پس مقصود چیست * اینکه اسرائیل آنچه را که
 میطلبد نیافته است لکن بر کزیدگان یافتند و باقی ماندگان سختدل گردیدند *
 ۸ چنانکه مکتوب است که **خدا** بدیشان روح خواب آلود داد چنانیکه نه بیند
 ۹ و کوششهاییکه نشنود تا امروز * و داود میگوید که مائده ایشان برای ایشان تله
 ۱۰ و دام و سنک مصادم و عقوبت باد * چشمان ایشان نار شود تا نینند و پشت
 ۱۱ ایشانرا دائماً خم کردان * پس میگویم آیا لغزش خوردند تا بیفتند * حاشا بلکه
 ۱۲ از لغزش ایشان نجات به اتمها رسید تا در ایشان غیرت پدید آورد * پس چون

ای

لغزش ایشان دولتندئ جهان گردید و نقصان ایشان دولتندئ اتمها بچند مرتبه زیادتر
 ۱۳ برئ ایشان خواهد بود * زیرا بشما ای اتمها سخن میگویم پس از این روی که رسول
 ۱۴ اتمها میباشم خدمت خود را تمجید مینام * تا شاید ابنای جنس خود را بغیرت آورم
 ۱۵ و بعضی از ایشانرا برهاتم * زیرا اگر رد شدن ایشان مصالحت عالم شد باز یافتن ایشان
 ۱۶ چه خواهد شد جز حیات از مردگان * و چون نوب مقدس است همچنان خبین
 ۱۷ و هرگاه ریشه مقدس است همچنان شاخه ها * و چون بعضی از شاخه ها بریده شدند
 و تو که زیتون برئی بودی در آنها پیوند کشتی و در ریشه و چربی زیتون شریک شدی *
 ۱۸ بر شاخه ها فخر مکن و اگر فخر کنی تو حامل ریشه نیستی بلکه ریشه حامل تو است *
 ۱۹ پس میگوئی که شاخه ها بریده شدند تا من پیوند شوم * آفرین بجهت بی ایمانی بریده
 ۲۰ شدند و تو محض ایمان پایدار هستی * مغرور مباش بلکه بترس * زیرا اگر **خدا**
 ۲۱ بر شاخه های طبیعی شفقت فرمود بر تو نیز شفقت نخواهد کرد * پس مهربانی
 و سختی **خدا** را ملاحظه نما اما سختی بر آنانیکه افتادند اما مهربانی بر تو اگر در مهربانی
 ۲۲ ثابت باشی و الا تو نیز بریده خواهی شد * و اگر ایشان نیز در بی ایمانی نمانند باز
 ۲۳ پیوند خواهند شد زیرا **خدا** قادر است که ایشانرا بار دیگر به پیوندد * زیرا اگر
 تو از زیتون طبیعی برئی بریده شک برخلاف طبع بزیتون نیکو پیوند کشتی بچند مرتبه
 ۲۴ زیادتر آنانیکه طبیعی اند در زیتون خویش پیوند خواهند شد * زیرا ای برادران
 نمیخواهم شما از این سر بیخبر باشید که مبادا خود را دانا انکارید که مادامیکه برئی
 ۲۵ اتمها در نیاید سختدلی بر بعضی از اسرائیل طاری گشته است * و همچنین هکئی
 ۲۶ اسرائیل نجات خواهند یافت چنانکه مکتوب است که از صهیون نجات دهند
 ۲۷ ظاهر خواهد شد و یید بنیرا از یعقوب خواهد برداشت * و این است عهد من با
 ۲۸ ایشان در زمانیکه گناهانشانرا بردارم * نظر به انجیل بجهت شما دشمنان اند لکن نظر
 ۲۹ به اختیار بخاطر اجداد محبوبند * زیرا که در نعمتها و دعوت **خدا** بازگشتن نیست *
 ۳۰ زیرا همچنانکه شما در سابق مطیع **خدا** نبودید و الان بسبب نافرمانی ایشان رحمت
 ۳۱ یافتید * همچنین ایشان نیز الان نافرمان شدند تا بجهت رحمتیکه بر شما است
 ۳۲ بر ایشان نیز رحم شود * زیرا **خدا** همه را در نافرمانی بسته است تا بر همه رحم
 ۳۳ فرماید * زهی عنی دولتندئ و حکمت و علم خدا چه قدر بعید از غور رسی است

- ۲۴ احکام او و فوق از کاوش است طریقه‌های وی * زیرا کیست که رای خداوند را
- ۲۵ دانسته باشد یا که مشیر او شد * یا که سفت جسته چیزی بدو داده تا باو
- ۲۶ باز داده شود * زیرا که از او و به او و تا او به چیز است و او را تا ابد آباد
- جلال باد آمین *
- باب دوازدهم
- ۱ لهذا ای برادران شمارا بر حتمهای خدا است دعا میکنم که بدنهای خود را قربانی
- ۲ زنگ مقدس پسندید خدا بگذرانید که عبادت معقول شما است * و هوشکل
- ۳ اینجهان مشوید بلکه بتازگی ذهن خود صورت خود را تبدیل دهید تا شما دریافت
- ۴ کنید که اراده نیکوی پسندیده کامل خدا چیست * زیرا بان فیضیکه بن عطا
- شده است هر یکی از شمارا میگویم که فکرهای بلندتر از آنچه شایسته است مکنید
- بلکه به اعتدال فکر نمائید به اندازه آن بهره ایمان که خدا بهر کس قسمت فرموده
- ۵ است * زیرا همچنانکه در یک بدن اعضای بسیار داریم و هر عضو را یک کار
- نیست * همچنین ما که بسیاریم یک جسد هستیم در مسیح اما فردا اعضای
- ۶ یکدیگر * پس چون نعمتهای مختلف داریم بحسب فیضیکه ما داده شد خواه
- ۷ نبوت بر حسب موافقت ایمان * یا خدمت در خدمت گذاری یا معلم در معلم * یا
- ۸ یا واعظ در موعظه یا بخشنده سخاوت یا پیشوا به اجتهاد یا رحم کننده سرور * محبت
- ۹ پیر یا باشد از بدی نفرت کنید و به نیکویی ببینید * با محبت برادرانه یکدیگر را
- ۱۰ دوست دارید و هر یک دیگر را بیشتر از خود آکرام بنماید * در اجتهاد کاهلی
- ۱۱ نورزید و در روح سرگرم خداوند را خدمت نمائید * در امید سرور و در
- ۱۲ مصیبت صابر و در دعا مواظب باشید * مشارکت در احتیاجات مقدسین کنید
- ۱۳ و در مهمانداری ساعی باشید * برکت بطلید بر آنیکه بر شما جفا کند * برکت
- ۱۴ بطلید و لعن مکنید * خوشی کنید با خوشحلالن و ماتم نمائید با ماتیمان * برای
- ۱۵ یکدیگر همان فکر داشته باشید و در چیزهای بلند فکر مکنید بلکه با ذلیلان مدارا
- ۱۶ نمائید و خود را دانا شمارید * هیچکس را بعضی بدی بدی مرسانید * پیش جمیع
- ۱۷ مردم تدارک کارهای نیکو بینید * اگر میکست بقدر قوه خود با جمیع خلق بصلح
- ۱۸ کوشید * ای محبوبان انتقام خود را مکنید بلکه خشم را مهلت دهید زیرا مکتوب

ای

- ۲۰ است خداوند میگوید که انتقام از آن منست من جزا خواهم داد * پس اگر دشمن
- تو کرسنه باشد او را سیر کن و اگر تشنه است سیرایش نما زیرا اگر چنین کنی
- ۲۱ اخگرهای آتش بر سرش خواهی انباشت * مغلوب بدی مشو بلکه بدیرا بنیکویی
- مغلوب ساز *
- باب سیزدهم
- ۱ هر شخص مطیع قدرتهای برتر بشود زیرا که قدرتی جز از خدا نیست و آنها نیکه
- ۲ هست از جانب خدا مرتب شده است * حتی هر که با قدرت مقاومت نماید مقاومت
- ۳ با ترتیب خدا نموده و هر که مقاومت کند حکم بر خود آورد * زیرا از حکام
- عمل نیکورا خوفی نیست بلکه عمل بد را پس اگر میخواهی که از آن قدرت ترسان
- ۴ نشوی نیکویی کن که از او تحسین خواهی یافت * زیرا خادم خدا است برای تو
- بنیکویی لکن هرگاه بدی کنی بترس چونکه شمشیر را عبث برنیدارد زیرا او خادم
- ۵ خدا است و با غضب انتقام از بدکاران میکشد * لهذا لازمست که مطیع او شوی
- ۶ نه بسبب غضب فقط بلکه بسبب ضمیر خود نیز * زیرا که باین سبب باج نیز
- ۷ میدهد چونکه خدا مواظب در همین امر هستند * پس حق هر کس را باو
- ادا کنید با جرا بمستحق باج و جزیه را بمستحق جزیه و ترس را بمستحق ترس و عزت را
- ۸ بمستحق عزت * مدیون احدی بچیزی مشوید جز بمحبت نمودن با یکدیگر زیرا
- ۹ کسیکه دیگر را محبت نماید شریعترا بجا آورده باشد * زیرا که زنا مکن * قتل مکن
- ۱۰ دزدی مکن * شهادت دروغ مکن * طمع مورز و هر حکمی دیگر که هست همه شامل
- ۱۱ است در اینکلام که هسایه خود را چون خود محبت نما * محبت به هسایه خود
- ۱۲ بدی نمیکند پس محبت تکمیل شریعت است * و خصوصاً چون وقترا میدانید که
- ۱۳ الحال ساعت رسید است که مارا باید از خواب بیدار شویم زیرا که الان نجات
- ۱۴ ما نزدیکتر است از آنوقتیکه ایمان آوردیم * شب منقضی شد و روز نزدیک آمد
- ۱۵ پس اعمال تاریکی را بیرون کرده اسلحه نور را بپوشیم * و با شایستگی رفتار کنیم
- ۱۶ چنانکه در روزی نه در بزرها و سکرها و فسق و فجور و نزاع و حسد * بلکه عیسی
- ۱۷ مسیح خداوند را ببوشید و برای شهوات جسمانی تدارک نبینید *
- ۱۸
- ۱۹

۱۴

باب چهاردهم

- ۱ و کسیرا که در ایمان ضعیف باشد بپذیرید لکن نه برای حاجه در مباحثات *
- ۲ یکی ایمان دارد که همه چیز را باید خورد اما آنکه ضعیف است بقول میخورد *
- ۳ پس خورنده نا خورنده را حقیر نشمارد و نا خورنده بر خورنده حکم نکند زیرا خدا
- ۴ اورا پذیرفته است * تو کیستی که بر بنده کسی دیگر حکم میکنی او نزد آقای خود ثابت یا ساقط میشود لیکن استوار خواهد شد زیرا خدا قادر است که اورا ثابت
- ۵ نماید * یکی بکروزرا از دیگری بهتر میدانند و دیگری هر روز را برابر میشارد پس
- ۶ هر کس در ذهن خود متیقن بشود * آنکه روز را عزیز میداند بخاطر خداوند
- عزیزش میدارد و آنکه روز را عزیز نمیدارد هم برای خداوند نمیدارد و هر که
- میخورد برای خداوند میخورد زیرا خدا را شکر میگوید و آنکه نمیخورد برای خداوند
- نمیخورد و خدا را شکر میگوید * زیرا احدی از ما بخود زیست نمیکنند و هیچکس
- ۸ بخود نمیبرد * زیرا اگر زیست کنیم برای خداوند زیست میکنیم و اگر بپیرم برای
- ۹ خداوند میبیرم پس خواه زنک باشیم خواه بپیرم از آن خداوندیم * زیرا برای همین
- ۱۰ مسیح مرد و زنک کشت تا برزندگان و مردگان سلطنت کند * لکن تو چرا بر برادر
- خود حکم میکنی یا تو نیز چرا برادر خود را حقیر میشماری زانرو که همه پیش مسند
- ۱۱ مسیح حاضر خواهیم شد * زیرا مکتوبست خداوند میگوید بحیات خودم قسم که
- ۱۲ هر زانویی نزد من خم خواهد شد و هر زبانی بخدا اقرار خواهد نمود * پس هر یکی
- ۱۳ از ما حساب خود را بخدا خواهد داد * بنابراین بر یکدیگر حکم نکنیم بلکه حکم
- ۱۴ کنید باینکه کسی سنگی مصادم یا لغزشی در راه برادر خود ننهد * میدانم و در
- عیسی خداوند یقین میدارم که هیچ چیز در ذات خود نجس نیست جز برای
- ۱۵ آنکسیکه آنرا نجس پندارد برای او نجس است * زیرا هرگاه برادرت بخوراک آزرده
- شود دیگر بحسب رفتار نمیکنی * بخوراک خود هلاک مساز کسیرا که مسیح در راه او
- ۱۶ برد * پس مکنارید که نیکویی شمارا بد گویند * زیرا ملکوت خدا اکل و شرب
- ۱۷ نیست بلکه عدالت و سلامتی و خوشی در روح القدس * زیرا هر که در این امور
- ۱۹ خدمت مسیح را کند پسندیده خدا و مقبول مردم است * پس آن امور را که منشاء

ای

- ۲۰ سلامتی و بنای یکدیگر است پیروی نمائید * بجهه خوراک کار خدا را خراب مساز
- ۲۱ البته همه چیز پاکست لیکن بداست برای آنخص که برای لغزش میخورد * گوشت
- نخوردن و شراب نوشیدن و کاری نکردن که باعث ابداء یا لغزش باضعف
- ۲۲ برادرت باشد نیکو است * آیا تو ایمان داری پس برای خودت در حضور خدا
- ۲۳ آنرا بدار زیرا خوشابحال کسیکه بر خود حکم نکند در آنچه نیکو میشارد * لکن
- آنکه شک دارد اگر میخورد ملزم میشود زیرا با ایمان نمیخورد و هر چه از ایمان نیست
- کناه است *

باب پانزدهم

- ۱ و ما که توانا هستیم ضعفهای ناتوانانرا تحمل بشویم و خوشی خود را طالب
- ۲ نباشیم * هر یکی از ما همسایه خود را خوش بسازد در آنچه برای بنا نیکو است *
- ۳ زیرا مسیح نیز خوشی خود را طالب نمیبود بلکه چنانکه مکتوب است ملامتهای
- ۴ ملامت کنندگان تو بر من طاری کردید * زیرا همه چیزهاییکه از قبل مکتوب
- ۵ شد برای تعلیم ما نوشته شد تا بصبر و تسلی کتاب امیدوار باشیم * الان خدای
- صبر و تسلی شمارا فیض عطا کند تا موافق مسیح عیسی با یکدیگر بکرای باشید *
- ۶ تا یکدل و یکزبان شد خدا و پدر خداوند ما عیسی مسیح را تحمید نمائید * پس
- ۸ یکدیگر را بپذیرید چنانکه مسیح نیز ما را پذیرفت برای جلال خدا * زیرا میگویم
- عیسی مسیح خادم ختنه کردید بجهه راستی خدا تا وعدههای اجداد را ثابت گرداند *
- ۹ و نا امتهای خدا را تحمید نمایند بسبب رحمت او چنانکه مکتوب است که از ابجته
- ۱۰ ترا در میان امتهای اقرار خواهم کرد و بنام تو تسبیح خواهم خواند * و نیز میگوید
- ۱۱ ای امتهای با قوم او شادمان شوید * و ایضا ای جمیع امتهای خداوند را حمد گویند
- ۱۲ و ای نامی قومها اورا مدح نمائید * و اشعیاء نیز میگوید که ریشه یسعی خواهد
- بود و آنکه برای حکمرانی امتهای مبعوث شود امید امتهای بروی خواهد بود *
- ۱۳ الان خدای امید شمارا از کمال خوشی و سلامتی در ایمان بر سازد تا قوت روح
- ۱۴ القدس در امید افزوده کردید * لکن ای برادران من خود نیز درباره شما
- یقین میدانم که خود از نیکویی مملو و پر از کمال معرفت و قادر بر نصیحت نمودن
- ۱۵ یکدیگر هستید * لیکن ای برادران بسیار جسارت و ورزیدگی من خود نیز بشما جزئی

ای

- ۱۶ نوشتم تا شمارا باد آوری تمام بسبب آن فیضیکه خدا بن بخشید است * تا خادم عیسی مسیح شوم برای امتها و کفالت انجیل خدا را بجا آورم تا هدیه امتها مقبول ۱۷ افتد مقدس شده بروح القدس * پس بمسح عیسی در کارهای خدا فخر دارم * ۱۸ زیرا جرأت نمیکنم که سخنی بگویم جز در آن اموریکه مسیح بواسطه من بعمل آورد ۱۹ برای اطاعت امتها در قول و فعل * بقوت آیات و معجزات و بقوت روح خدا ۲۰ مجدیکه از اورشلیم دور زده تا به الیرکون بشارت مسیحا تکمیل نمودم * اما حریص بودم که بشارت چنان بدم نه در جائیکه اسم مسیح شهرت یافته بود مبادا بر بنیاد غیری بنا تمام * بلکه چنانکه مکتوب است آنانیکه خبر اورا نیافتند خواهند دید ۲۱ و کسانیکه نشنیدند خواهند فهمید * بنابراین بارها از آمدن نزد شما ممنوع شدم * ۲۲ لکن چون آن مرا در این ممالک دیگر جائی نیست و سالهای بسیار است که ۲۳ مشتاق آمدن نزد شما بوده‌ام * هرگاه به اسپانیا سفر کنم بنزد شما خواهم آمد زیرا امیدوار هستم که شمارا در عبور ملاقات کنم و شما مرا بآنسوی مشایعت نمائید بعد ۲۴ از آنکه از ملاقات شما اندکی سیر شوم * لکن آن عازم اورشلیم هستم تا مقدسینرا ۲۵ خدمت کنم * زیرا که اهل مکادونیه و اخائیة مسیحت دیدند که زکاتی برای مفلسین ۲۶ مقدسین اورشلیم بفرستند * بدین رضا دادند و بدرستی که مدیون ایشان هستند زیرا که چون امتها از روحانیات ایشان بهر مند کردیدند لازم شد که در جسمانیات ۲۸ نیز خدمت ایشانرا بکنند * پس چون اینرا انجام دهم و این ثمر را نزد ایشان ختم ۲۹ کنم از راه شما به اسپانیا خواهم آمد * و میدانم وقتیکه بنزد شما آمدم در کمال برکت ۳۰ انجیل مسیح خواهم آمد * لکن ای برادران از شما التماس دارم که بخاطر خداوند ما عیسی مسیح و بحیث روح القدس برای من نزد خدا در دعاها جد و جهد ۳۱ کنید * تا از نافرومانان یهودیه رستگار شوم و خدمت من در اورشلیم مقبول مقدسین ۳۲ افتد * تا بر حسب اراده خدا با خوشی نزد شما برسم و با شما استراحت یابم * ۳۳ و خدای سلامتی با همه شما باد آمین *

باب شانزدهم

- ۱ و خواهر ما فیبیرا که خادمه کلیسای در کثرفیا است بشما میسپارم * تا اورا ۲ در خداوند بطور شایسته مقدسین ببذیرید و در هر چیزیکه بشما محتاج باشد اورا

ایوب

- ۳ اعانت کنید زیرا که او بسیاریرا و خود مرا نیز معاونت میبود * سلام برسائید ۴ به برسکلا و آکیلا همکاران من در مسیح عیسی * که در راه جان من کردنهای خود را نهادند و نه من بتنهائی ممنون ایشان هستم بلکه همه کلیساهای امتها * ۵ کلیسارا که در خانه ایشانست و حیب من آبتیسطرا که برای مسیح نوبر آسپاست سلام رسانید * و مربرا که برای شما زحمت بسیار کشید سلام کوئید * ۷ و آندرونیکوس و یونیاس خوبشان مرا که با من اسیر میبودند سلام نمائید که ۸ مشهور در میان رسولان هستند و قبل از من در مسیح شدند * و آمیلیاسرا که ۹ در خداوند حیب من است سلام رسانید * و اوربائس که با ما در کار مسیح رفیقست و استاخیس حیب مرا سلام نمائید * و آپائس آزموده شده در مسیحا ۱۱ سلام برسائید و اهل خانه آرسنتولسرا سلام برسائید * و خویش من هیرودیونرا سلام دهید و آنانیرا از اهل خانه ترکیسوس که در خداوند هستند سلام رسانید * ۱۲ طریفینا و طریفوسارا که در خداوند زحمت کشیدند سلام کوئید و برسیس ۱۳ محبوبه را که در خداوند زحمت بسیار کشید سلام دهید * و روقس برکریده ۱۴ در خداوند و مادر او و مرا سلام بکوئید * آسکریطسرا و فلیکون و هرماس ۱۵ و یطروباس و هریمیس و برادرانیکه با ایشانند سلام نمائید * فیلولکسرا و جولیه و نیریاس و خواهرش و اولمپاس و همه مقدسانیکه با ایشانند سلام برسائید * ۱۶ و یکدیگررا بپوسه مقدسانه سلام نمائید و جمیع کلیساهای مسیح شمارا سلام ۱۷ میفرستند * لکن ای برادران از شما استدعا میکنم آن کسانیرا که منشاء تفاریق و لغزشهای مخالف آن تعلیمیکه شما یافته‌اید میباشند ملاحظه کنید و از ایشان ۱۸ اجتناب نمائید * زیرا که چنین اشخاص خداوند ما عیسی مسیحا خدمت نمیکنند بلکه شک خود را و به الفاظ نیکو و سخنان شیرین دلهای ساده دلانرا میفریبند * ۱۹ زیرا که اطاعت شما در جمیع مردم شهرت یافته است پس در باره شما مسرور شدم اما آرزوی این دارم که در نیکویی دانا و در بدی ساده دل باشید * ۲۰ و خدای سلامتی بزودی شیطانرا زیر پایهای شما خواهد سائیده فیض خداوند ۲۱ ما عیسی مسیح با شما باد * تیموناوس همکار من و لوقا و یاسون و سوسپاترس ۲۲ که خوبشان منند شمارا سلام میفرستند * من طرنپوس کاتب رساله شمارا در خداوند

۲۳ سلام میگویم * فابوس که مرا و تمام کلبسارا همزمان است شمارا سلام میفرستد
 ۲۴ و آرسطس خزینه دار شهر و کوآرطس برادر شما سلام میفرستند * الان اورا که
 قادر است که شمارا استوار سازد بر حسب بشارت من و موعظه عیسی مسیح مطابق
 ۲۵ کشف آن سربکه از زمانهای ازلی مخفی بود * لکن در حال مکشوف شد
 و بوسله کتب انبیاء بر حسب فرموده خدای سرمدی بجمع امتها بجهت اطاعت ایمان
 ۲۶ آشکارا گردید * **خدای حکیم وحیدرا** بوسله عیسی مسیح تا ابد آباد جلال باد
 * آمین *

۱ پولس به اراده **خدا** رسول خوانده شد عیسی مسیح و سوستانیس برادر * بکلیسای
خدا که در قرنتس است از مقدسین در مسیح عیسی که برای تقدس خوانده شده اند
 یا همه کسانی که در هر جا نام **خداوند** ما عیسی مسیح را میخوانند که **خداوند** ما
 ۲ **و خداوند** ایشان است * فیض و سلامتی از جانب پدر ما خدا و عیسی مسیح
 ۳ **خداوند بر شما باد** * **خدای** خود را پیوسته شکر میکنم درباره شما برای آن فیض
 ۴ **خدا** که در مسیح عیسی شما عطا شده است * زیرا شما از هر چیز در روی دولت مند
 ۵ شده اید در هر کلام و در هر معرفت * چنانکه شهادت مسیح در شما استوار گردید *
 ۶ بحدی که در هیچ بخشش ناقص نیستید و منتظر مکاشفه خداوند ما عیسی مسیح
 ۷ میباشید * که او نیز شمارا تا باخراستوار خواهد فرمود تا در روز خداوند ما عیسی
 ۸ مسیح بسلامت باشید * امین است **خدا**یکه شمارا بشراکت پسر خود عیسی مسیح
 ۹ **خداوند** ما خوانده است * لکن ای برادران از شما استدعا دارم بنام خداوند
 ما عیسی مسیح که همه یک سخن گوئید و شفاق در میان شما نباشد بلکه در یک فکر
 ۱۱ و یک رای کامل شوید * زیرا که ای برادران من از اهل خانه خلوقی درباره شما
 ۱۲ خبر بمن رسید که نزاعها در میان شما پیدا شده است * غرض اینکه هر یکی از شما
 ۱۳ میگوید که من از پولس هستم و من از آپلس و من از کیفا و من از مسیح * آیا مسیح
 ۱۴ منقسم شد یا پولس در راه شما مصلوب گردید یا بنام پولس تعین یافتید * **خدا** را
 ۱۵ شکر میکنم که هیچ یکی از شمارا تعین ندادم جز گرسیس و فابوس * که مبادا کسی
 ۱۶ گوید که بنام خود تعین دادم * و خاندان استیفانرا نیز تعین دادم و دیگر یاد
 ۱۷ ندارم که کسیرا تعین داده باشم * زیرا که مسیح مرا فرستاد نه تا تعین دهم بلکه تا

ای

۱۸ **رساله اول پولس رسول بقرنتیان**
 باب اول
 ۱ پولس به اراده **خدا** رسول خوانده شد عیسی مسیح و سوستانیس برادر * بکلیسای
خدا که در قرنتس است از مقدسین در مسیح عیسی که برای تقدس خوانده شده اند
 یا همه کسانی که در هر جا نام **خداوند** ما عیسی مسیح را میخوانند که **خداوند** ما
 ۲ **و خداوند** ایشان است * فیض و سلامتی از جانب پدر ما خدا و عیسی مسیح
 ۳ **خداوند بر شما باد** * **خدای** خود را پیوسته شکر میکنم درباره شما برای آن فیض
 ۴ **خدا** که در مسیح عیسی شما عطا شده است * زیرا شما از هر چیز در روی دولت مند
 ۵ شده اید در هر کلام و در هر معرفت * چنانکه شهادت مسیح در شما استوار گردید *
 ۶ بحدی که در هیچ بخشش ناقص نیستید و منتظر مکاشفه خداوند ما عیسی مسیح
 ۷ میباشید * که او نیز شمارا تا باخراستوار خواهد فرمود تا در روز خداوند ما عیسی
 ۸ مسیح بسلامت باشید * امین است **خدا**یکه شمارا بشراکت پسر خود عیسی مسیح
 ۹ **خداوند** ما خوانده است * لکن ای برادران از شما استدعا دارم بنام خداوند
 ما عیسی مسیح که همه یک سخن گوئید و شفاق در میان شما نباشد بلکه در یک فکر
 ۱۱ و یک رای کامل شوید * زیرا که ای برادران من از اهل خانه خلوقی درباره شما
 ۱۲ خبر بمن رسید که نزاعها در میان شما پیدا شده است * غرض اینکه هر یکی از شما
 ۱۳ میگوید که من از پولس هستم و من از آپلس و من از کیفا و من از مسیح * آیا مسیح
 ۱۴ منقسم شد یا پولس در راه شما مصلوب گردید یا بنام پولس تعین یافتید * **خدا** را
 ۱۵ شکر میکنم که هیچ یکی از شمارا تعین ندادم جز گرسیس و فابوس * که مبادا کسی
 ۱۶ گوید که بنام خود تعین دادم * و خاندان استیفانرا نیز تعین دادم و دیگر یاد
 ۱۷ ندارم که کسیرا تعین داده باشم * زیرا که مسیح مرا فرستاد نه تا تعین دهم بلکه تا